

Women Arrived at the Tomb on the First of the Week

The *interlinear* word study below demonstrates the harmony intended by the four Gospels in reference to the time-centric evidence of the resurrection. While each gospel writer shares different events, they help create a perfect time lapse whole. It is yet again illustrated that the resurrection occurred on the “*first of the week, very early.*” We have shown in each of the other Gospels that “very early” is synonymous with “dawn” and “Fourth Watch of the Night. Thus this is the period prior to sunrise that is still “night” and the end of the of the civil calendar day of the 16th.

Subject: Women Arrived at the Tomb on the First of the Week					
Scripture Verse: Luke 24:1, 13					
Author: Kerrie French					
Strong #	KJV Bible Version	Greek	Strong’s Greek Definitions	Thayer’s Greek Lexicon	New Comprehensive Meaning
Overt errors in translation and added #9999 words are highlighted in this green					
Luke 24:1					
3588	Upon the	ho	the ; this; that; one; he; she; it;	this; that; the one; the other; in order that; so that;	On the
1161	now	de	but; and; also; moreover; now; [often unexpressed in English].	but; moreover; but rather; also; yea and;	- 0 -
3391	first	mia (mee’ - ah)	first ; one;	one ; a; an; single; only one;	first
9999	day	- 0 -	- 0 -	- 0 -	- 0 -
3588	of the	ho	the ; this; that; one; he; she; it;	this; that; the one; the other; in order that; so that;	of the
4521	week,	Sabbaton	the Sabbath; day of weekly repose; the <u>interval between two Sabbaths</u> ; KJV defines this as	Sabbath; the seventh-day of each week, which was a sacred festival on which the Israelites were required to abstain from all work; on the Sabbath-	week

			Sabbath day or week .	day; <u>seven days</u> , a week ;	
3722	in the morning,	orthros	dawn as the sun-rise, rise of light); by extension, morn; early in the morning.	daybreak; <u>dawn</u> ;	at dawn,
901	very early	bath-oos'	going down; deep; very early.	deep; deeply deep in the morning; at early dawn;	very deeply early,
1909	unto	epi	over; upon; of rest; at; on; towards; about; above; after; against; as; with; to ; as long as; beside; the time of; because of;	upon; at; near; before; in the presence of; against; unto ; as far as; in reference to; for;	unto
3588	the	ho	the ; this; that; one; he; she; it;	this; that; the one; the other; in order that; so that;	the
3418	sepulchre,	mnema	a memorial; sepulchral monument (burial place); grave; tomb .	a monument or memorial; a sepulchral monument; a sepulchre or tomb ;	tomb
2064	they came	erchomai (er'-khom-ah-ee)	to come ; to go; (in a great variety of applications) accompany; appear; bring; come; enter; fall out; go; grow; grow light; grow next; pass; resort; be set;	to come ; to come from one place into another; to appear; come before the public; to come into being; arise; come forth; to go;	they came,
5342	bringing	phero	be; bear; bring ; bring forth; carry; come; drive; be driven; endure; go on; lay; lead; move; reach; rushing; uphold.	to bear; to carry some burden; to move by bearing; bear it up; endure; to bring ; bring to; bring forward; produce;	bringing
3739	which	hos	who; which; what; that; one; other; some; that;	this; that; who; which; what;	the
2090	they had prepared,	hetoimazo	to prepare ; provide; make ready;	to make ready; prepare ; the act of preparing; preparedness; readiness;	prepared
9999	and	- 0 -	- 0 -	- 0 -	- 0 -
9999	certain	- 0 -	- 0 -	- 0 -	- 0 -
9999	others	- 0 -	- 0 -	- 0 -	- 0 -

9999	with	- 0 -	- 0 -	- 0 -	- 0 -
9999	them	- 0 -	- 0 -	- 0 -	- 0 -
759	spices.	aroomata	an aromatic; spice ;	spice ; perfume;	spices .
(skip to) Luke 24:13					
2532	And,	kai (kahee)	and ; also; even; so then; too; both; for if; or; so; that; when; yet;	and ; also; likewise; besides; moreover;	And
2400	behold,	idou	lo; behold ; see;	behold ; see; lo;	behold,
1417	two	duo	two ; both; twain;	two	two
1537	of	ek (ek)	from; out of place, time or cause;	from out of; out from; forth from; from;	went out
846	them	autos	her; it; itself; one; the other; own; said; same; him; them; that; their; they; this, this man; those; together ; very; which;	self; of one's own accord; he; she; it; very; that; just; exactly; even; him; her; it; them ; the same;	together,
1722	- 0 - [Note: This word was completely omitted by the translators.]	en	in; at; on; by; about; after ; against; among; as; before; between; [Note: " after " is the only word that can apply in this context, as it is clarified that this civil day was departed before the men began their journey.]	in; on; at; with; by; among; near ; in the case of; in the presence of; to confess in one's case; wherein; while; whereby; in that; during; at the time of; in the course of; within;	after
846	that same	autos	her; it; itself; one; the other; own; said; same ; him; them; that ; their; they; this, this man; those; together; very; which;	self; of one's own accord; he; she; it; very; that; just; exactly; even; him; her; it; them; the same ;	that same
3588	- 0 -	ho	the; this; that; one; he; she; it; [Not always translated in English]	this; that; the one; the other; in order that; so that;	- 0 -
2250	day	hemera	tame; gentle; day, i.e. (literally the time space between dawn and dark; or the whole hours ; defined more or less by the context).	1. day; used of the natural day; or the interval between sunrise and sunset, as distinguished from and contrasted with night. A. properly, by day, in the daytime.	civil day

				2. used of the civil day , or the space of twenty-four hours. 3. used of the last day of the present age.	
1510	- 0 -	eimi (i-mee')	I exist; am; have been; it is I; was ;	to be; to exist; to live; to stay; remain; be in a place; to be present; to be at hand;	was
4198	went	poreuomai	to traverse; travel; depart ; go; journey; walk.	to lead over; carry over; transfer; to lead oneself across; set out; depart ;	departed,
1519	to	eis (ice)	to; into; indicating the point reached or entered); unto ; until; (expressing motion);	into; to; toward; for; among; of a place entered; unto ; even to; until; entered into;	unto
2968	a village	kome	a hamlet; town; village ;	a village.	a village . . .

New Comprehensive Word for Word Analysis:

Luke 24:1

On the first of the week at dawn, very deeply early, unto the tomb they came, bringing the prepared spices.

Luke 24:13

And behold, two went out together, after that same civil day was departed, unto a village . . .

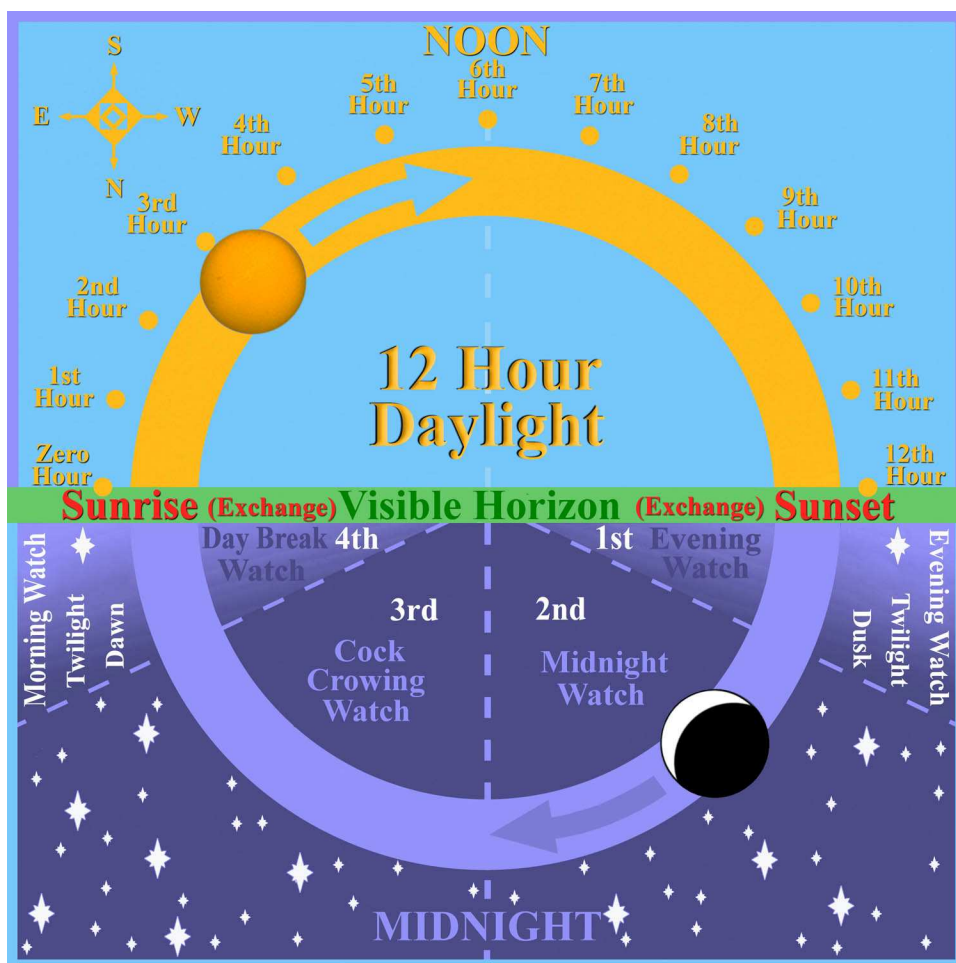
Commentary:

Verse 1

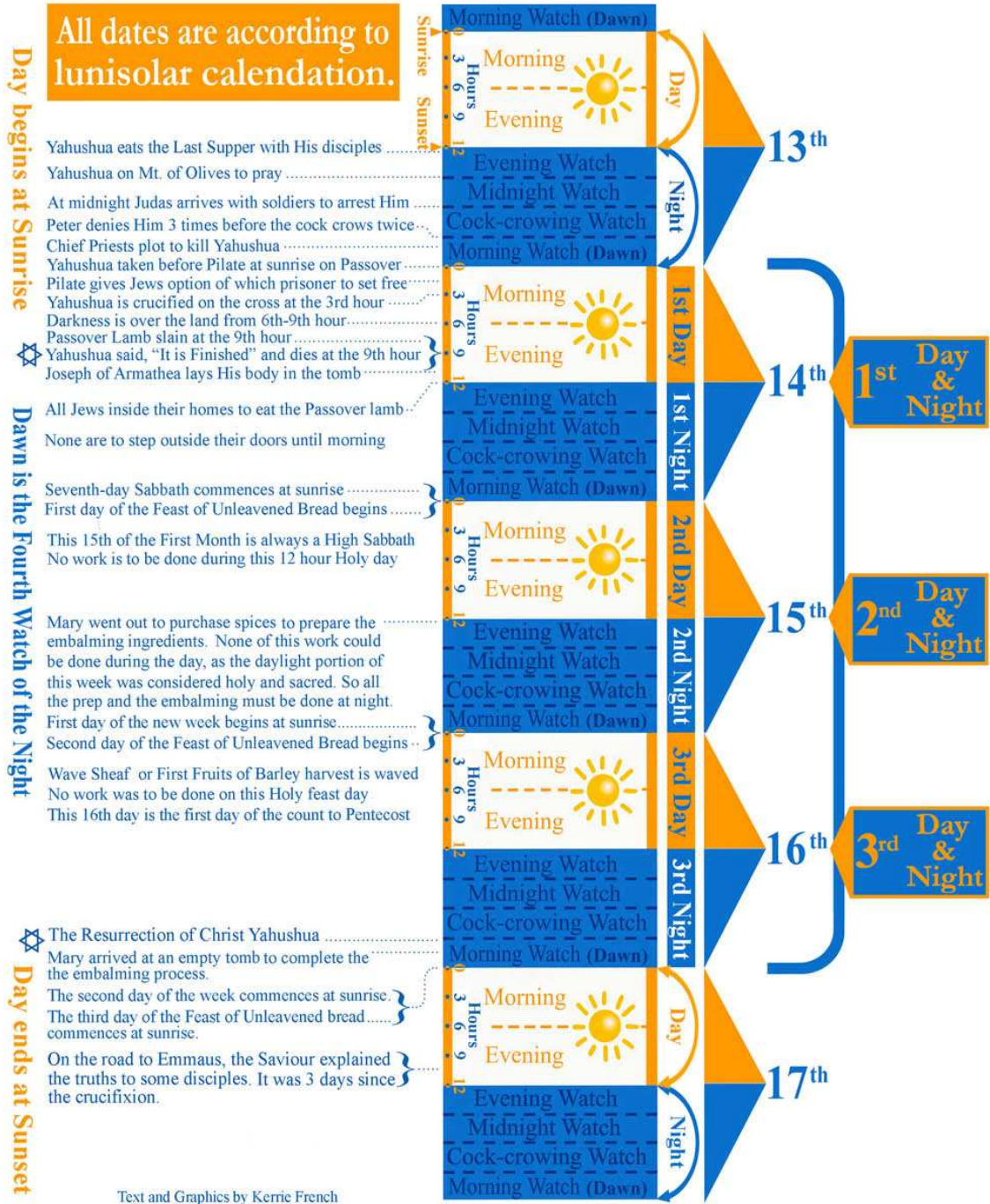
Luke defines yet again, that the women arrived at the tomb not only on the “first of the week at dawn,” but as a second witness declares it to have been “very deeply early.” We discovered in the other gospel portrayals that “dawn” is the period of twilight prior to sunrise. It is also synonymous with the Fourth Watch of the night. Thus, rendering “dawn” the very last portion of the night. Adding this knowledge to the fact that the “day” as well as a “civil calendar date” commence at sunrise, we conclude that the resurrection occurred on the 16th and not the night of the 15th.

Verse 13

As a result of placing the Greek words in their original order and utilizing the word “after” (*Greek - #1722 en*), which was omitted by the translators, it becomes apparent that Luke intended to show that the journey to Emmaus occurred on the 17th, after all, and not on the 16th. This is because it states, “after that same civil day was departed,” referring to the resurrection occurrence on the 16th. Therefore, the entire record of the events following the resurrection of Yahushua, our Saviour, support that *indeed* the resurrection occurred during the Fourth Watch of the night of the 16th, at the end of the civil calendar date. This is a full 24 hours later than most of the world believes the resurrection occurred. But for the first time we can solve the Messiah’s riddle of the “*Sign of Jonah*,” as there is now a full accounting of “*three days and three nights*.” Take a moment to review the illustration of the “*Sign of Jonah*.”



Sign of Jonah: Three Days and Three Nights



This word study was designed to be compared to the written record of the other gospel writers that pinpoint *“early in the morning”* as the Fourth Watch of the night, for this same Resurrection event. For a complete and thorough understanding, please compare

this study with the other three Gospels, but specifically the *Gospel of John*. Matthew 28:1; Mark 16:1-2, 9; John 20:1.

May you be richly blessed as you continue to seek the light of truth.

Kerrie L. French
Freelance Writer/Illustrator
TheCreatorsCalendar@wildblue.net
www.TheCreatorsCalendar.com